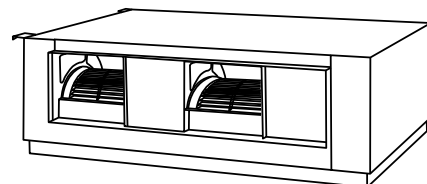


ESVMD-SF-A



-
- RU • Высоконапорный каналный блок
 - Инструкция по эксплуатации

**Высокая
производительность,
широкие возможности**



Найти электронную инструкцию
и обратиться за техподдержкой
вы можете по ссылке
www.home-comfort.com



Electrolux

СОДЕРЖАНИЕ

1. КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	3
2. ОПИСАНИЕ СИСТЕМЫ	3
3. ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КНОПКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	3
4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	4
5. ПОРЯДОК РАБОТЫ	4
6. АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ	4
7. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	5
8. КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ МОНТАЖЕ И ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ	5
9. ТРАНСПОРТИРОВКА И ОБРАЩЕНИЕ С ВНУТРЕННИМ БЛОКОМ	6
10. МОНТАЖ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА	6
11. МОНТАЖ ТРУБОПРОВОДА ХЛАДАГЕНТА	10
12. ДРЕНАЖНЫЙ ТРУБОПРОВОД	12
13. ЭЛЕКТРОПРОВОДКА	13
14. ТЕСТОВЫЙ ЗАПУСК	14
15. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	15
16. УТИЛИЗАЦИЯ	17
17. СЕРТИФИКАЦИЯ	17
18. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ	16

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Оборудование предназначено для коммерческих и промышленных помещений. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, информацию о техническом обслуживании:
<http://www.home-comfort.com/support/>



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы непосредственно на сайте либо через официального дилера:
<https://www.home-comfort.com/search/find-a-store/>



Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

Примечание:

В тексте данной инструкции канальный блок может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат и т.п.

Краткая информация по технике безопасности



Опасно!

- Не допускайте попадания воды во внутренний или наружный блок. В этих устройствах присутствуют электрические компоненты. Попадание на них воды может привести к тяжелому поражению электрическим током.
- Не прикасайтесь к предохранительным устройствам в наружных и внутренних блоках и не занимайтесь их регулировкой. Прикосновение к этим устройствам и изменение их настройки может привести к серьезной аварии.
- Не открывайте сервисные крышки или панели внутренних и наружных блоков, не отключив их предварительно от электрической сети.



Осторожно!

- Утечка хладагента может привести к затруднению дыхания вследствие недостатка воздуха.
- При обнаружении утечки хладагента отключите питание главным выключателем, немедленно затушите открытое пламя и обратитесь в сервисный отдел.
- Не распыляйте в радиусе 1 метра от системы какие-либо аэрозоли, например, инсектициды, лаки, в том числе лак для волос, или горючие газы.
- При частом срабатывании УЗО или перегорании плавкого предохранителя выключите систему и обратитесь в сервисный отдел.



Внимание!

- Кондиционер не предназначен для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, либо не обладающими необходимым для этого опытом и знаниями, без

надзора со стороны лица, ответственного за их безопасность.

- Следите за детьми, не позволяйте им играть с кондиционером.
- Запрещается устанавливать кондиционер в помещении прачечной.

Примечание:

Рекомендуется проветривать помещение каждые 3-4 часа.

Описание системы

Путем комбинирования внутренних блоков можно установить производительность в диапазоне от 50 (минимум) до 130% (максимум).

Система кондиционирования с функцией теплового насоса может работать в режимах охлаждения, нагрева, осушения и вентиляции.

Эти режимы выставляются на пульте дистанционного управления (дополнительная принадлежность).

Производительность (гВт)	224	280
Модель	ESVMD-SF-224-A	ESVMD-SF-280-A

Функциональные кнопки пульта дистанционного управления

Нажимайте кнопки только пальцами. Нажимать кнопки какими-либо предметами не рекомендуется, так как это может привести к поломке пульта.

Никогда не нажимайте кнопку CHECK. Она предназначена для использования при сервисном обслуживании. Если вы случайно нажали эту кнопку, нажмите ее еще раз, чтобы отменить команду.

• Настройка температуры

При нажатии кнопки TEMP температура повышается на 1 градус. Минимальная температура, отображающаяся на пульте управления 17 °C, максимальная -30 °C.

• Задаваемая и реальная температура

Задаваемая температура - это температура воздуха в месте расположения датчика (терморезистора) внутреннего блока. Реальная температура в помещении может отличаться от температуры воздуха в месте нахождения датчика.

- **Сенсорные кнопки**
Кнопки на пульте управления сенсорные. Для подачи команды достаточно лишь слегка нажать кнопку. Результат операции отображается на ЖК-дисплее.
- **Управление несколькими блоками**
С одного пульта дистанционного управления можно управлять максимум шестнадцатью внутренними блоками. См. инструкцию по использованию пульта дистанционного управления.

Подготовка к работе

После длительного периода простоя подключите систему к источнику питания за 12 часов до запуска. Не запускайте систему сразу же после подачи питания – это может привести к отказу компрессора, так как он будет еще недостаточно прогрет. Перед запуском убедитесь в том, что на наружном блоке нет скопившегося снега или льда. Удалить снег и лед можно с помощью горячей воды (с температурой около 50 °C).

Вода с температурой более 50 °C может повредить пластиковые части.

Если система запускается после длительного периода простоя (более 3 месяцев), рекомендуется провести ее проверку с привлечением специалистов сервисного отдела.

Если предполагается не пользоваться системой длительное время, следует отключить ее питание главным выключателем. Если не отключить электропитание, то будет тратиться электроэнергия, так как на подогреватель масла при неработающем компрессоре всегда подается напряжение.

Порядок работы

Порядок работы с проводным или беспроводным пультом дистанционного управления приведен в инструкциях по их эксплуатации.

Автоматическое управление

Система оборудована следующими функциями.

Примечание:

Если система не будет отключаться надолго, главный выключатель должен находиться в положении ON

[ВКЛ]. Дренажный насос включается, когда уровень воды в поддоне для сбора конденсата начинает превышать допустимый уровень.

- Трехминутная защитная задержка (принудительная блокировка работы)
Компрессор остается выключенным, как минимум, 3 минуты после остановки кондиционера. Если система перезапускается до истечения 3 минут с момента отключения, индикатор RUN загорается. Однако при этом режимы охлаждения или нагрева не включатся, пока не пройдет 3 минуты после отключения кондиционера.
- Трехминутная защитная задержка (принудительное продолжение работы)
Если все внутренние блоки системы отключаются по температуре в течение приблизительно 3 минут после запуска компрессора, компрессор работает до остановки ещё в течение 3 минут. Однако если все внутренние блоки системы отключены при помощи пульта дистанционного управления, компрессор отключается сразу.
- Возврат масла
Если внутренний блок останавливается более чем на 2 часа, эта функция включается на несколько минут. Она предотвращает накопление масла в теплообменнике при остановке внутреннего блока, работающего в режиме охлаждения.
- Предотвращение обмерзания в режиме охлаждения
Если внутренний блок вырабатывает воздух низкой температуры, для предотвращения обмерзания теплообменника внутреннего блока режим охлаждения может быть на некоторое время заменен на режим вентиляции.
- Горячий запуск в режиме нагрева
Для предотвращения подачи холодного воздуха в помещение скорость вентилятора регулируется в диапазоне от низкой до заданной в соответствии с температурой выходящего воздуха. В это время дефлектор фиксируется в горизонтальном положении.
- Уменьшение потока воздуха во время размораживания
Когда наружный блок выполняет автоматическую операцию размораживания, вентилятор внутреннего блока

останавливается, дефлектор фиксируется горизонтально.

- Охлаждение внутреннего блока
Когда операция нагрева прекращена, вентилятор внутреннего блока работает с низкой скоростью еще в течение максимум двух минут, чтобы снизить температуру блока.
- Автоматический цикл размораживания
При выключении нагрева кнопкой RUN/STOP осуществляется проверка наличия льда на наружном блоке, после чего в течение максимум 10 минут может выполняться операция размораживания.
- Претотворение работы с перегрузкой
- Если температура наружного блока при работе в режиме нагрева излишне повысилась, операция нагрева останавливается в результате срабатывания терморезистора наружного блока и включается снова после снижения температуры.

Примечание:

При остановке системы вследствие сбоя питания, она не запустится автоматически снова после его восстановления.

Чтобы запустить систему, повторите процедуру запуска, начиная с шага 1. В случае очень короткого сбоя питания (максимум 2 секунды) настройки сохраняются.

В этом случае система автоматически запустится приблизительно через 3 минуты.

Поиск и устранение неисправностей

В случае переполнения дренажного поддона внутреннего блока, остановите кондиционер и свяжитесь с сервисным отделом.

Если вы почувствуете запах гари или увидите белый дым, выходящий из блока, отключите электропитание и свяжитесь с сервисным отделом.

Если решить проблему не удается

Если проблема по-прежнему сохраняется даже после выполнения описанных ниже действий, свяжитесь с сервисным отделом и предоставьте следующую информацию.

1. Название модели блока
2. Описание проблемы
3. Номер аварийного кода, который выводится на дисплей

Кондиционер не работает

Проверьте, правильно ли установлена температура (SET TEMP).

Недостаточное охлаждение или недостаточный нагрев

- Проверьте, нет ли препятствий воздушному потоку, исходящему из наружного или внутреннего блока.
- Проверьте, не слишком ли много в помещении источников тепла.
- Проверьте, не забит ли пылью воздушный фильтр.
- Проверьте, не открыты ли двери или окна.
- Проверьте, находится ли температура в пределах рабочего диапазона.

Естественные особенности работы, не свидетельствующие о неисправности

- **Запах из внутреннего блока**
После продолжительного периода работы во внутренних блоках начинает ощущаться характерный запах. Для его устранения очистите воздушный фильтр и панели или обеспечьте хорошую вентиляцию помещения.
- **Звук от деформации частей**
Во время запуска или остановки системы можно услышать звук трещащих частей. Он обусловлен тепловой деформацией пластиковых деталей. Это не является неисправностью.
- **Пар из теплообменника наружного блока**
Во время операции размораживания наледь на теплообменнике наружного блока тает с образованием пара.
- **Конденсат на воздушном щитке**
Если кондиционер долго работает в режиме охлаждения при высокой влажности воздуха (при температуре и относительной влажности выше 27 °C и 80%, соответственно), на воздушном щитке может образоваться конденсат.
- **Звук перетекания хладагента**
При запуске или остановке системы может быть слышен звук, сопровождающий течение хладагента.

Примечание:

Кроме тех случаев, когда предполагается не использовать кондиционер длительный период времени, главный выключатель должен оставаться во включенном положении, так как подогреватель масла потребляет энергию при выключенном компрессоре.

Краткая информация по технике безопасности при монтаже и техническом обслуживании

**Осторожно!**

- Не выполняйте монтажные работы, работы с трубопроводами хладагента, дренажным трубопроводом и электропроводкой без ознакомления с данной инструкцией.

№	Инструмент/прибор
1	Пила-ножовка
2	Отвертка
3	Вакуумный насос
4	Шланг для газообразного хладагента
5	Мегомметр
6	Гибочное устройство для медных труб
7	Ручной водяной насос
8	Труборез
9	Комплект для пайки
10	Шестигранный гаечный ключ

Примечание:

Вакуумный насос, газовый шланг, зарядный баллон и манометрический коллектор должны быть совместимы с хладагентом R410A

Транспортировка и обращение с внутренним блоком

Блоки в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и

- Убедитесь в надежности контакта в месте присоединения провода заземления.
- Установите предохранитель предписанного номинала.
- Учтите, что в случае установки кондиционера в таком месте, как, например, подвал, пары хладагента могут накапливаться, поскольку они тяжелее воздуха.

**Внимание!**

- Не располагайте внутренние и наружные блоки, пульт дистанционного управления и кабели в радиусе 3 метров от источников сильного электромагнитного излучения, например, медицинского оборудования.

Перечень инструментов и приборов, необходимых для монтажа

№	Инструмент/прибор
11	Гаечный ключ
12	Заправочный баллон
13	Манометрический коллектор
14	Кусачки
15	Детектор утечки газа
16	Выравнивающее устройство
17	Приспособление для обжима безопасных клемм
18	Таль (для внутреннего блока)
19	Амперметр
20	Вольтметр

перемещения упаковок с блоками внутри транспортного средства. Транспортирование и штабелирование производить в соответствии с манипуляционными знаками, указанными на упаковке. Блоки должны храниться в упаковке изготовителя. Перед распаковкой переместите устройство как можно ближе к месту монтажа.

**Внимание!**

Не кладите никакие предметы на устройство.



Осторожно!

Не кладите посторонние предметы в наружный блок. Перед монтажом и тестовым запуском убедитесь, что в наружном блоке их нет. В противном случае может произойти возгорание, отказ блока и др.



Будьте осторожны при подъеме, не повредите изоляцию на внутренних блоках.

Монтаж внутреннего блока



Опасно!

Во избежание пожара или взрыва не устанавливайте внутренний блок в пожароопасной среде.



Осторожно!

- Убедитесь, что потолочная плита достаточно прочная. В противном случае блок может упасть на людей.
- Не устанавливайте внутренний блок на улице. В этом случае есть риск поражения электрическим током и возможность утечки тока.






Внутренний блок рекомендуется устанавливать на высоте более 2,5 от уровня пола.

Принадлежности, входящие в комплект поставки

Проверьте наличие следующих принадлежностей в упаковке внутреннего блока.

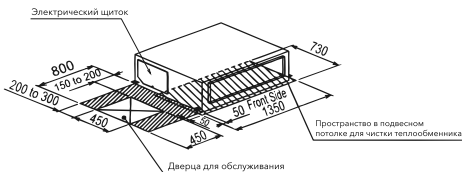
Примечание:

Если какие-либо из этих принадлежностей не поступили в комплекте с данным блоком, пожалуйста, свяжитесь с вашим поставщиком.

Принадлежность		Кол-во	Назначение
Шайбы		8	Для подвеса блока
Хомут для шланга		1	Для присоединения дренажной трубы
Теплоизоляция (26 (внутр.) × 105)		1	Для жидкостной трубы хладагента
Теплоизоляция (28 (внутр.) × 85)		1	Для газовой трубы хладагента
Стяжка		8	Для фиксации теплоизоляции на трубах хладагента

Первичная проверка

- Установите внутренний блок с соблюдением соответствующих расстояний вокруг него для обеспечения эксплуатации и технического обслуживания, см. рис.



- С учетом направления воздушного потока от внутреннего блока выберите подходящее место для его установки, чтобы во всем помещении обеспечивалась одинаковая температура воздуха.
- Не помещайте легковоспламеняющиеся предметы в зону обслуживания внутреннего блока.
- Не допускайте блокирования отверстий, чтобы не препятствовать забору или выпуску воздуха.
- Не устанавливайте кондиционер в авторемонтной мастерской или на

кухне, где во внутренний блок будут проникать пары масла или масляный туман.

- Масло будет оседать на поверхности теплообменника, снижая его производительность, и может деформировать и повредить пластиковые детали внутреннего блока.
- Обратите внимание на следующие рекомендации при установке внутреннего блока в больницы и других учреждениях, где присутствует сильное электромагнитное излучение от работающего медицинского оборудования.

(А) Не устанавливайте внутренний блок там, где электромагнитные волны попадают непосредственно на электрощиток, кабель или пульт дистанционного управления.

(В) Устанавливайте внутренний блок и связанные с ним компоненты как можно дальше от устройств, излучающих электромагнитные волны - по крайней мере на расстоянии не менее 3 метров от них.

(С) Установите пульт дистанционного управления в заранее подготовленный стальной бокс. Идущий к нему кабель уложите в стальной кабельный канал (трубу). Затем соедините провод заземления соедините с боксом и трубой.

(D) В местах, где источник питания генерирует вредные помехи, установите фильтр защиты от помех.

- Во избежание коррозии теплообменников не устанавливайте внутренний блок в местах, где присутствуют пары кислоты или щелочи.



Осторожно!

Убедитесь, что значение, полученное в результате вычисления по приведенной ниже формуле, не превышает $0,3 \text{ кг/м}^3$. В противном случае может возникнуть опасная ситуация, если хладагент из наружного блока попадет в помещение, где установлен внутренний блок.

$$\frac{\text{(Общий объем хладагента на один наружный блок)}}{\text{(Объем помещения, в котором установлен внутренний блок)}} \leq 0,3 \text{ кг/м}^3$$

Подробнее см. инструкцию по монтажу наружного блока.

Монтаж

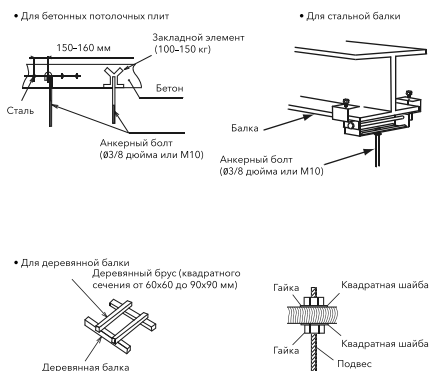
Подвесы

Шаг 1

Определите окончательное местоположение и ориентацию внутреннего блока с соблюдением необходимого пространства для трубопроводов, проводки и технического обслуживания.

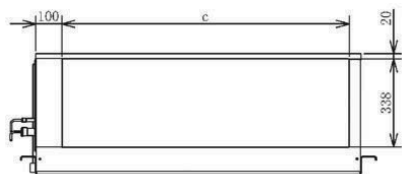
Шаг 2

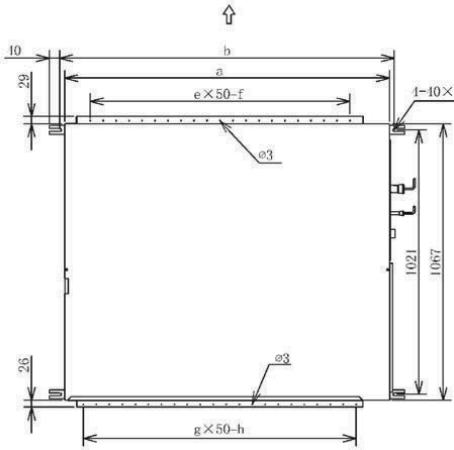
Установите подвесы, как показано на рис.



Отметка расположения подвесных болтов и мест присоединения трубопроводов

1. Отметьте расположение подвесных болтов, соединений трубопровода хладагента и соединений дренажной трубы.
2. Установочные размеры приведены на рис.





Модель (гВт)	a	b	c	d	e	f	g	h
224	1060	1098	916	910	16	800	17	850
280	1250	1288	1106	1100	20	1000	21	1050

Монтаж внутреннего блока

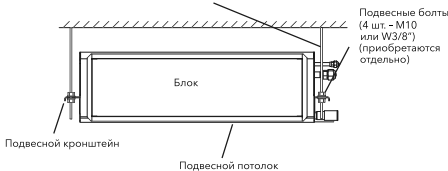
Подвесьте внутренний блок, как показано на рис.

Детали, необходимые для монтажа

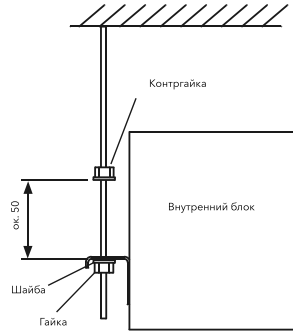
* Подвесные болты – 4 шт. – M10 или W3/8"

* Гайки – 8 шт. – M10 или W3/8"

Подвесные болты (4 шт. - M10 или W3/8")
(приобретаются отдельно)

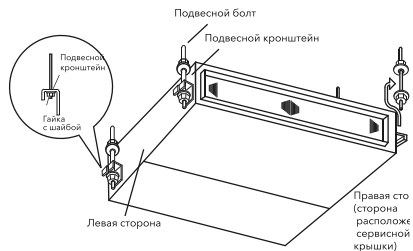


1. Как установить гайки или подвесные болты накрутите гайки на каждый из четырех подвесов, как показано на рис.



2. Подвеска внутреннего блока

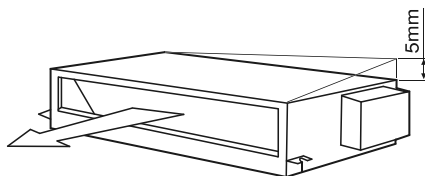
- Наденьте подвесные кронштейны на подвесные болты с гайками и шайбами, как показано на рисунке, начиная с противоположной от сервисной крышки стороны.
- Убедившись в том, что гайка и шайба надежно зафиксированы контргайкой крепления кронштейна, наденьте подвесные кронштейны на подвесные болты с гайкой и шайбой со стороны сервисной крышки. (Отводите подвесные болты от блока при подвеске.)



Регулирование положения блока

1. Убедитесь, что основание плоское, принимая во внимание максимальный уровень его наклона.
2. Блок устанавливается таким образом, чтобы задняя часть блока была слегка (на 0-5 мм) ниже передней, что позволяет избежать неправильного положения сливного патрубка.

3. После регулировки затяните болты подвесных гаек вместе с подвесными кронштейнами.



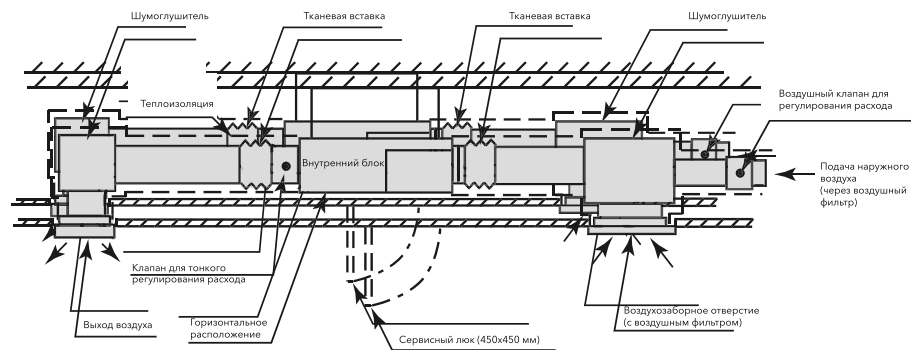
Нанесите специальную краску на болты, чтобы не допустить их ослабления.

Примечание:

Закройте блок и другое оборудование при монтаже виниловой пленкой.

Присоединение воздуховода

1. Подающий воздуховод присоединяется к внутреннему блоку через тканевые вставки, позволяющие избежать излишних звуковых вибраций (см. рис.). Блок оснащен фланцем для присоединения воздуховода.



Монтаж трубопровода хладагента



Опасно!

Неправляйте кислород, ацетилен или другие легковоспламеняющиеся и ядовитые газы в контур циркуляции хладагента при проведении проверки на отсутствие течей или испытаний на герметичность. Эти типы газов чрезвычайно

2. Прикрепите резиновые антивибрационные шайбы к подвесным болтам, чтобы снизить излишние звуковые вибрации.
3. Воздуховод должен быть выполнен из негорючего материала.
4. Для защиты воздуховода от выпадения конденсата его необходимо теплоизолировать.



Внимание!

- Если необходим более низкий уровень шума, установите шумоглушитель (приобретается отдельно).
- При проектировании воздуховода должно соблюдаться следующее условие: «Внешнее статическое давление блока = падение давления в воздухозаборных и воздуховыпускных отверстиях». При неправильном выполнении воздуховода могут наблюдаться излишний шум и брызги, исходящие из системы.

опасны и могут стать причиной взрыва. Для таких проверок и испытаний рекомендуется использовать сжатый воздух, азот или хладагент.

Материал трубопровода

1. Подготовьте медные трубы от местного поставщика.
2. Трубы должны быть чистыми. Убедитесь в том, что внутри них нет пыли и влаги.

Перед присоединением труб продуйте их внутри азотом или сухим воздухом,

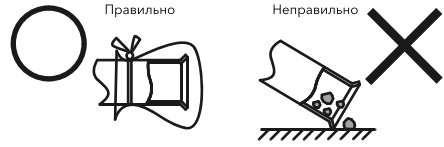
чтобы надежно удалить пыль и иные присутствующие внутри посторонние вещества.

Присоединение трубопроводов



Внимание!

- Конец трубы, пропускаемой через отверстие, должен быть заглушен.
- Не кладите трубы без заглушки или виниловой изолянты на конце непосредственно на землю.



- Избыточное или недостаточное количество хладагента в системе – главная причина нарушения нормальной работы блоков. Откорректируйте количество хладагента, чтобы оно было правильным.

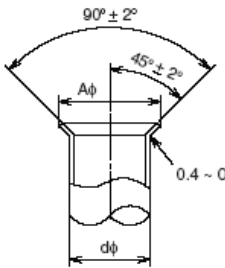
1. Места присоединения трубопроводов показаны на рисунке ниже.



(Размеры в мм)

Модель (кВт)	A	B	C
224	ø19,05	ø9,53	25
280	ø22,2	ø9,53	

※ Размеры развальцовки (только для хладагентов R410A и R407C)
Развальцовку следует выполнять с соблюдением указанных ниже размеров.



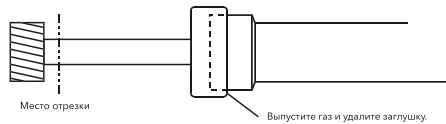
Диаметр	A ^{±0,4}	
	R410A	R407C
6,35	9,1	9,0
9,53	13,2	13,0
12,7	16,6	16,2
15,88	19,7	19,4
19,05	(*)	23,3

Развальцовку невозможно выполнить с материалом 1/2H. В этом случае используйте отдельно приобретенную трубу с коническим раструбом.



Внимание!

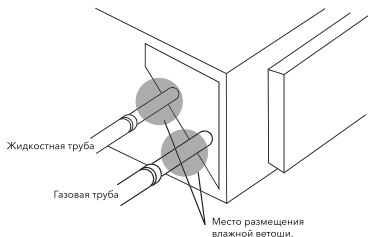
Обрежьте конец трубы перед пайкой, чтобы удалить заглушку и выпустить находящийся внутри газ. Если газ не выпустить, горячие продукты пайки могут выдваться наружу.



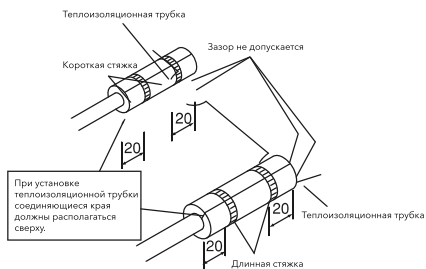
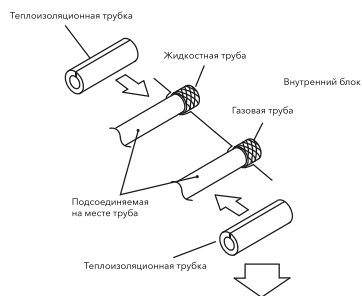
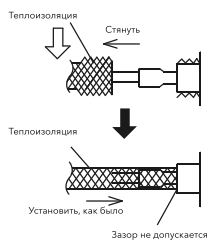
Пламя не должно касаться самого корпуса блока.

2. При пайке труб хладагента предварительно обмотайте влажной ветошью участки теплоизоляционных труб

блоков для предотвращения теплового повреждения терморезисторов жидкостной и газовой труб.



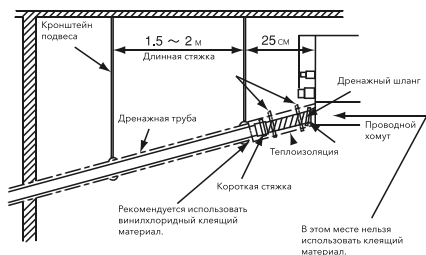
3. После завершения пайки и проверки герметичности соединения установите на трубы теплоизоляцию. Хорошо закройте пространство между частями изоляции с помощью теплоизоляционной трубки (входит в комплект поставки).



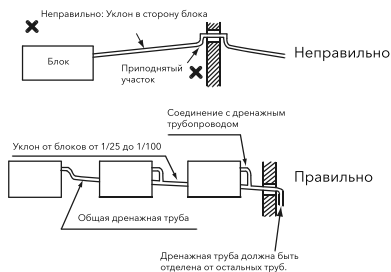
4. Вакуумирование холодильного контура и заправка хладагента должны выполняться в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве по монтажу и техническому обслуживанию наружного блока.

Дренажный трубопровод

1. Расположение соединений дренажного трубопровода показано на рис.
2. Подготовьте трубу из ПВХ с наружным диаметром 32 мм.
3. Присоедините трубу к дренажному шлангу при помощи герметика и входящего в комплект поставки хомута. Уклон дренажного трубопровода должен составлять 1/25-1/100.
4. Теплоизолируйте дренажную трубу после подсоединения дренажного шланга.

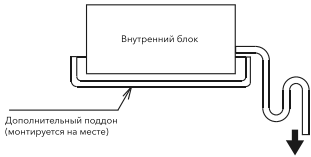


- НЕ ПРИКЛЕИВАЙТЕ дренажный шланг к выходному дренажному штуцеру наружного блока. В этом случае обслуживание дренажного механизма становится невозможным, и выходной дренажный штуцер внутреннего блока может треснуть от воздействия клея. В других местах соединений дренажного трубопровода можно использовать винилхлоридный клей.



Примечание:

Если относительная влажность входящего или окружающего воздуха превышает 80%, установите дополнительный поддон (приобретается отдельно) под внутренним блоком, как показано на рис.



Примечание:

1. Не создавайте уклон вверх или подъем для дренажного трубопровода, так как при остановке блока сливаемая вода может потечь обратно во внутренний блок и попасть в помещение.
2. Не соединяйте дренажный трубопровод с канализацией или другой системой отвода стоков.
3. При подключении дренажных отводов внутренних блоков к общей дренажной трубе убедитесь, что внутренние блоки располагаются выше последней. Диаметр общей дренажной трубы должен соответствовать производительности и общему числу блоков в системе.
4. После прокладки дренажного трубопровода и выполнения электромонтажных работ необходимо убедиться в беспрепятственном стоке воды по показаниям поплавкового реле.
 - a. Включите электропитание.
 - b. Залейте в дренажный поддон 2-2,5 л воды.
 - c. Убедитесь, что вода стекает беспрепятственно и утечек нет. Когда вода перестанет вытекать из сливного трубопровода, налейте еще 2 л воды в поддон.

Электропроводка



Осторожно!

- Перед выполнением электромонтажных работ или проведением техни-

ческого обслуживания необходимо установить главный выключатель питания внутреннего и наружного блока в положение ОТКЛ.

- Не приступайте к работам с системой, пока вентиляторы внутреннего и наружного блоков полностью не остановятся.
- Защищайте провода, дренажную трубу и электрические детали от грызунов и других мелких животных.
- Если защиты от грызунов не предусмотрено, они могут погрызть незащищенные участки, что, в самом худшем случае, может привести к возгоранию.
- Закручивайте винты с надлежащим моментом.
M3,5: 1,2 Нм
M5: 2,0-2,4 Нм



Внимание!

- Оберните провода уплотнениями из комплекта поставки, уплотните отверстие для подвода проводки, чтобы избежать попадания конденсата и проникновения насекомых.
- Надежно зафиксируйте провода хомутом внутри внутреннего блока.
- Закрепите кабель пульта дистанционного управления хомутом внутри электрического щитка.

Общая проверка

1. Приобретенные отдельно электрические компоненты (главные выключатели питания, автоматические выключатели, провода, соединители электромонтажных труб и проводные зажимы) должны быть правильно подобраны в соответствии с электрическими параметрами, приведенными в Техническом каталоге 1. Электрические компоненты должны соответствовать Национальным электротехническим нормам и правилам.
2. Убедитесь, что напряжение источника питания находится в пределах ±10% от номинального значения.
3. Проверьте нагрузочную способность проводов.
Если мощность источника питания слишком низкая, система не запустится из-за падения напряжения.

4. Проверьте, подключен ли провод заземления.
5. Главный силовой выключатель Установите многополюсный переключатель с раз несением между фазами не менее 3,5 мм.

Подключение электропроводки

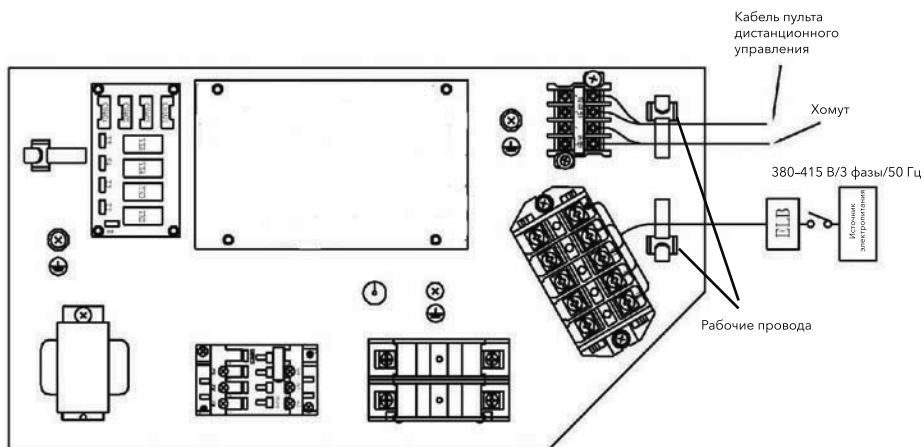
Подключение электропроводки для внутреннего блока показано на рис.

1. Подключите кабель дистанционного управления или дополнительный кабель к соединителям на печатной плате внутри электрического щитка, пропустив его через отверстие в корпусе.
2. Присоедините кабель питания и провода заземления к клеммам в электрощитке.

3. Подсоедините провода внутреннего и наружного блоков к клеммам в электрощитке.
4. Прочно закрепите провода хомутом внутри электрощитка.



Извлеките крепежные винты крышки электрощитка.



Тестовый запуск

Тестовый запуск выполняется в соответствии с инструкцией по монтажу и техническому обслуживанию наружного блока.



Осторожно!

- Не включайте систему, пока все необходимые проверки не дадут положительный результат.

- (A) Убедитесь, что электрическое сопротивление между землей и клеммами электрических компонентов больше 1 МОм. В противном случае не включайте систему до тех пор, пока не будет обнаружена и устранена утечка тока.
- (B) Убедитесь, что запорные вентили наружного блока полностью открыты, и затем запустите систему.
- (C) Перед запуском системы выключатель главного источника питания должен находиться в положении ВКЛ. не менее 12 часов, чтобы

компрессорное масло в картере достаточно прогрелось подогревателем.

- Во время работы системы соблюдайте следующие правила.
 - (А) Не прикасайтесь ни к каким деталям руками на стороне нагнетания газообразного хладагента,

поскольку камера компрессора и трубы на стороне нагнетания нагреваются до температуры выше 90 °С.

- (В) НЕ НАЖИМАЙТЕ КНОПКУ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ(Е1). Это может привести к серьезной поломке.

Модель			224	280
Термостат электродвигателя вентилятора испарителя	Выключение	°C	150±5	150±5
	Включение	°C	83±15	83±15
Номинал предохранителя контура управления		A	5	5
Термостат защиты от обмерзания	Выключение	°C	0	0
	Включение	°C	14	14
Дифференциальный термостат		°C	2	2

Общая информация

Минимальное сечение провода линии питания на объекте

- Установите УЗО (устройство защитного отключения). Если УЗО не используется, возможно поражение электрическим током или возгорание.
- Пропустите провода через электро-монтажную трубу и надежно загерметизируйте концы трубы уплотнительным материалом.

- 4. При последовательном соединении силовых кабелей необходимо суммировать максимальные токи всех блоков и подобрать подходящее сечение кабеля из приведенной ниже таблицы.

Производительность (гВт)	Макс. ток	Площадь сечения кабеля питания	Площадь сечения сигнального кабеля
		EN60335-1 *1	EN60335-1 *1
224	10 A	2,5 мм ²	0,75 мм ²
280			

Стандарт EN60335-1	
Ток (A)	Сечение провода (мм ²)
i < 3	1-2,5
3 < i < 6	1-2,5
6 < i < 10	1-2,5
10 < i < 16	1,5-4
16 < i < 25	2,5-6
25 < i < 32	4-10
32 < i < 50	6-16
50 < i < 63	10-25

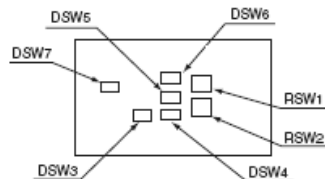
*3: Если ток превышает 63 A, не производите последовательное подключение.

Примечание:

1. При подборе кабелей внешней проводки необходимо соблюдать местные электротехнические нормы и правила.
2. Сечения проводов, отмеченных в таблице выше знаком *1, указаны для максимального тока блока (в соответствии со стандартом ЕС EN60335-1). Рекомендуется использовать провода с нагрузочной способностью не ниже, чем у стандартного гибкого кабеля в поливинилхлоридной оболочке (обозначение H05VV-F).
3. Для сигнальной цепи следует использовать экранированный кабель в заземленном экране.

Настройка двухпозиционных переключателей

- (А) Расположение двухпозиционных переключателей
Плата управления (PCB) внутреннего блока



(B) На плате PCB внутреннего блока расположено 5 двухпозиционных и 2 поворотных переключателя.

До начала проверки блока настройте эти переключатели по приведенным ниже инструкциям. Если не провести их настройку на месте, блок нельзя будет эксплуатировать.

1. Задание номера блока (RSW1 и DSW6) Настройка требуется. Последовательно задайте номера всех внутренних блоков переключателями, как показано в таблице ниже. Настройка начинается с выбора значения «0» для каждого наружного блока.

Задание номера блока

DSW6 (разряд десятков)	RSW1 (разряд единиц)	Пример. Задание номера блока 16
	Стрелка указывает на выбранное число. Настройте, вставив шлицевую отвертку в паз.	
Перед отгрузкой переключатели DSW6 и RSW1 имеют настройку «0».		Тумблер №1 установить в положение ON
Если все блоки соответствуют требованиям для системы HI-NET, задать номера можно для 64 блоков. При наличии в системе комбинации поддерживающих и не поддерживающих HI-NET блоков, максимальное количество задаваемых номеров 16.		Стрелку переключателя установить на «0»

2. Настройка кода производительности (DSW3) Настройка не требуется, так как она делается до отгрузки. Переключатель используется для настройки кода производительности, соответствующего производительности внутреннего блока.

Производительность (гВт)	224	280
Положение настройки		

3. Настройка кода модели блока (DSW4) Настройки не требуется

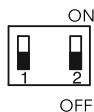


4. Настройка номера холодильного контура Настройка требуется. Настройка до отгрузки – все переключатели в положении OFF.

Настройка номера холодильного контура

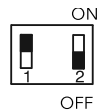
DSW5 (разряд десятков)	RSW2 (разряд единиц)	Пример. Задание номера контура 5
	Стрелка указывает на выбранное число. Настройте, вставив шлицевую отвертку в паз.	
Перед отгрузкой переключатели DSW5 и RSW2 имеют настройку «0».		Для тумблера установить в положение OFF
Если все блоки соответствуют требованиям для системы HI-NET, задать номера можно для 64 контуров. При наличии в системе комбинации поддержки вающих и не поддерживающих HI-NET блоков, максимальное количество задаваемых номеров контуров 16.		Стрелку переключателя установить на «0»

5. DSW7
Заводская настройка



Тумблер №1: Восстановление положения предохранителя

При срабатывании предохранителя установите тумблер №1 в положение ON.



Примечание:

Черный прямоугольник «■» показывает положение тумблера переключателя. На рисунках показано положение переключателей перед отгрузкой.



Осторожно!

Перед настройкой двухпозиционных переключателей отключите электропитание, а затем уже устанавливайте нужное положение переключателя. При включенном питании изменить настройку переключателей невозможно.

Утилизация

По окончании срока службы блока следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации блока Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Сертификация

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

Импортер и уполномоченное изготовителем лицо:

ООО «Р-Климат» Россия, 119049,

г. Москва, ул. Якиманка Б., д. 35, стр. 1, эт. 3, пом 1, ком. 4.

Тел./Факс: +7 (495) 777-19-67,

e-mail: info@rusklimat.ru.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Электролюкс — зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

Сделано в Китае.

Условия гарантии

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества! Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, а дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ и только на изделия, купленные на территории РФ. Гарантия распространяется только на дефекты производственного характера (дефекты материала, изготовления или сборки изделия). Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замену дефектных деталей или изделия в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийные работы выполняются уполномоченной производителем организацией.

Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном. Он должен быть полностью и правильно заполнен, а также иметь штамп организации Продавца с отметкой о дате продажи. При первом запуске в эксплуатацию, организация производившая его, должна поставить свой штамп с отметкой о дате запуска. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

Общие правила установки (подключения) изделия

Установка и/или подключение изделий допускается исключительно специалистами специализированных организаций, имеющими лицензии, установленные российским законодательством на данный вид работ. Дополнительную информацию по продукту вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

Тел.: 8-800-500-07-75

(По России звонок бесплатный, круглосуточно 24/7/365).

E-mail: customer@home-comfort.ru

Адрес в интернете: www.home-comfort.com

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технологических характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателей и не влекут за собой обязательств по изменению и/или улучшению ранее выпущенных изделий. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а так же стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Срок действия гарантии

Настоящая гарантия имеет силу только в случае, если Гарантийный талон полностью, правильно и разборчиво заполнен и в нем указаны: модель изделия, его серийный номер, наименование и адрес Продавца, дата продажи, а также имеется подпись и штамп Продавца.

Условие предоставления дополнительного сервисного обслуживания является обязательное проведение ежегодного технического обслуживания водонагревателя, специалистом авторизованного сервисного центра с занесением информации в соответствующие графы гарантийного талона, с момента начала эксплуатации. При отсутствии соответствующих документов гарантийный срок исчисляется с момента изготовления оборудования. Дата изготовления определяется по серийному номеру на заводской табличке. Гарантия на оборудование – 3 года.

Действительность гарантии

Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замену дефектных деталей изделия в срок не более 45 (сорока пяти) дней. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки и регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец и Изготовитель не несут ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием Покупателем купленного изделия надлежащего

качества без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

Настоящая гарантия не распространяется на:

Монтажные работы, а так же регламентные работы при плановых технических обслуживаниях, включая диагностические и регулировочные работы, а также расходующие при этом материалы. Любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя. Нормальный износ любых других деталей, естественное старение лакокрасочного покрытия, резиновых элементов (прокладок и уплотнения) и других сменных и быстроснаменяющихся деталей и узлов имеющих свой ограниченный срок службы, а так же на затраты связанные с воздействием выпадающих из нагреваемой воды солей (накипи).

Слабые посторонние звуки, шум, вибрация, которые не влияют на характеристики и работоспособность изделия или его элементов. Ущерб в результате неполного или несоответствующего обслуживания (например, не выполнение ежегодного технического обслуживания).

Настоящая гарантия не предоставляется в случаях:

Если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия; Использование изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованым Продавцом (изготовителем);

Наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин, и т.д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химических агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/зальненности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;

Ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска в эксплуатацию изделия не уполномоченными на то организациями/лицами; Стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин находящихся вне контроля Продавца (изготовителя) и Покупателя, которые причинили вред изделию;

Неправильного подключения изделия к водопроводной сети, а также неисправностей (не соответствия рабочим параметрам и безопасности) водопроводной сети и прочих внешних сетей; Неправильного хранения изделия;

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п.11 "Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации" Пост.Правительства РФ от 19.01.1998. №55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона "О защите прав потребителей" и ст. 502 ГК РФ.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

Вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. 10 Закона "О защите прав потребителей" предоставлена Покупателем в полном объеме; Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации на русском языке;

Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания, особенностями монтажа и эксплуатации купленного изделия;

Покупатель претензий к внешнему виду, комплектности купленного изделия не имеет.

Подпись Покупателя:

Дата:

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Electrolux

Заполняется при продаже

Модель / Модель:.....

Серийный номер / Серийный номер:.....

Наименование и адрес продавца.....

Телефон.....

Дата продажи.....

Ф.И.О и подпись продавца.....

Штамп продавца

Заполняется при монтаже и пуске в эксплуатацию

Дата монтажа.....

Дата пуска в эксплуатацию.....

Наименование и адрес организации.....

Телефон.....

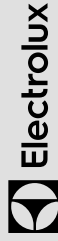
Ф.И.О и подпись технического специалиста.....

Штамп организации

Заполняется при проведении технического обслуживания

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ
ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**



Модель/ Модель:.....
Серийный номер/ Серійний номер:.....
Дата покупки/Дата покупки:.....
Штамп продавца/ Штамп продавця

Дата монтажа и пуска в эксплуатацию/ Дата пуску в експлуатацію:
.....
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ
ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**



Модель/ Модель:.....
Серийный номер/ Серійний номер:.....
Дата покупки/Дата покупки:.....
Штамп продавца/ Штамп продавця

Дата монтажа и пуска в эксплуатацию/ Дата пуску в експлуатацію:
.....
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ
ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**



Модель/ Модель:.....
Серийный номер/ Серійний номер:.....
Дата покупки/Дата покупки:.....
Штамп продавца/ Штамп продавця

Дата монтажа и пуска в эксплуатацию/ Дата пуску в експлуатацію:
.....
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ
ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**



Модель/ Модель:.....
Серийный номер/ Серійний номер:.....
Дата покупки/Дата покупки:.....
Штамп продавца/ Штамп продавця

Дата монтажа и пуска в эксплуатацию/ Дата пуску в експлуатацію:
.....
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

Ф.И.О. покупателя/ П.І.Б. поку́пця:.....

Адрес/ Адреса:.....

Телефон/ Телефон:.....

Код заказа:.....

Дата ремонта/ Код замовлення:.....

Сервис-центр/Сервіс-центр:.....

Мастер/Майстер:

Ф.И.О. покупателя/ П.І.Б. поку́пця:.....

Адрес/ Адреса:.....

Телефон/ Телефон:.....

Код заказа:.....

Дата ремонта/ Код замовлення:

Сервис-центр/Сервіс-центр:.....

Мастер/Майстер:

Ф.И.О. покупателя/ П.І.Б. поку́пця:.....

Адрес/ Адреса:.....

Телефон/ Телефон:.....

Код заказа:.....

Дата ремонта/ Код замовлення:.....

Сервис-центр/Сервіс-центр:.....

Мастер/Майстер:

Ф.И.О. покупателя/ П.І.Б. поку́пця:.....

Адрес/ Адреса:.....

Телефон/ Телефон:.....

Код заказа:.....

Дата ремонта/ Код замовлення:

Сервис-центр/Сервіс-центр:.....

Мастер/Майстер:



Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ).
Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

CE EAC IPX4

